



MALOMKERT SÖRHÁZ

VESZPRÉM

### Előételek / Starters/ Vorspeise

Tatár beefsteak kerti javakkal <i>Beef steak tartare with garden vegetables</i> Tatarbeefsteak mit Gemüse aus dem Garten	2 790,-
Paradicsom tatár válogatott zöldségekkel <i>Tomato tartar with vegetables</i> Tomaten-Tartar mit Gemüse	1 990,-
Sült apróhal fokhagymás joghurttal <i>Fried tiny fish with garlic yogurt</i> Gebratener Kleiner Ährenfisch dazu Joghurt-Dressing mit Knoblauch	1 390,-
Libamáj terrine, pirított kalács, mangóval <i>Goose liver terrine, roasted scone, mango</i> Gänsegriebencreme mit geröstetem Hefezopf und Mango	2 790,-
Velós pirítós <i>Marrow toast</i> Mett-Brötchen	1 390,-
Tekeresvölgyi grillsajt madársalátával <i>/kérhető tofuval is/</i> <i>Tekeresvölgy grilled cheese with corn salad</i> <i>/optional with tofu also/</i> Grillkäse auf Tekeresvölgyer Art mit Feldsalat /kann auch mit Tofu gewählt werden/	2 490,-
Vajon grillezett fokhagymás rákfarok <i>Grilled garlic shrimp tale in butter</i> Auf Butter gegrilltem Krebschwanz	2 490,-
Burgonya chips sült paprikakrémmel <i>Potato chips with baked paprika cream</i> Kartoffelchips mit gebratener Paprikacreme	750,-
Kenceficék: padlizsánkrém, sertés rilette, erdei gombakrém friss zöldségekkel, házi kenyérrrel <i>Creams: eggplant cream, pork rillettes, mushroom cream with fresh vegetables, served with homemade bread</i> <i>Creme-Variationen: Aubergine-creme, Schweine-Rilette, und Waldpilzencreme mit frischen Gemüse und selbstgemachtem Brot</i>	1 790,-



MALOMKERT SÖRHÁZ

VESZPRÉM

### Levesek / Soups / Suppen

Fácánleves húsával töltött derelyével <i>Common pheasant soup with stuffed pasta with its meat</i> <i>Brühe aus Fasan dazu mit seinem Fleisch gefüllten Nudeln</i>	1 490,-
Tárkonyos őzragu leves házi burgonya gombóccal <i>Tarragon deer ragout soup with homemade potato dumplings</i> <i>Rehesuppe mit Estragon, dazu selbstgemachte Kartoffelnudeln</i>	1 490,-
Historia tejfölös gombaleves házi csipetkével <i>Historia mushroom soup with sour cream and homemade pasta</i> <i>Rahmige Pilzsuppe auf Historia Art mit Riebele</i>	1 190,-
Sárgadinnye krémleves <i>Melon cream soup</i> Melonencremesuppe	990,-
<b>Főételek / Main courses / Hauptgerichte</b>	
Borjú bécsi ecetes burgonyasalátával, újhagymával <i>Wiener Schnitzel with pickled potato salad and green onion</i> <i>Wiener Schnitzel mit Kartoffelsalat und Jungzwiebel</i>	3 990,-
Borjú gerinc pármái sonka chips-szel, zsályás burgonyával <i>Calf spine with Parma ham chips and sage potatoes</i> <i>Kälbchen-Rücken mit Parmaschinken-Chips und Salbei-Kartoffeln</i>	4 490,-
Budapest bélszín libamájjal újragondolva, édesburgonya hasábbal <i>Budapest beef tenderloin with goose liver and sweet potato fries</i> <i>Budapester Schweinefilet mit Gänseleber neu gedacht, dazu Pommes aus Süßkartoffeln</i>	5 990,-

Áraink Forintban értendők, tartalmazzák az ÁFA-t, azonban nem tartalmazzák szervizdíjat.  
ÁFA-s számla igényét kérem, előre jelezze! Utólagos számla kiállítására nincs lehetőség! Our prices are given in HUF and it does not contain service fee. VAT invoice is required to predict. It is not possible to issue subsequent an invoice.

Áraink Forintban értendők, tartalmazzák az ÁFA-t, azonban nem tartalmazzák szervizdíjat.  
ÁFA-s számla igényét kérem, előre jelezze! Utólagos számla kiállítására nincs lehetőség! Our prices are given in HUF and it does not contain service fee. VAT invoice is required to predict. It is not possible to issue subsequent an invoice.



# MALOMKERT SÖRHÁZ

VESZPRÉM

Cigánypecsenye fűszeres steakburgonyával, 2 990,-  
kakastaréjjal

*Spit-roasted pork cutlets with herbs steak  
potato and cockscomb*



Zigeunerbraten mit gewürzten Steakkartoffeln und  
Hahnenkamm

Sertésszűz lecsókrémmel, galuska royallal 2 990,-

*Pork medallions with ratatouille cream and  
with royal noodles*

*Schweine-Medallion mit Paprikacreme und Nudeln-royal*

Rozé kacsamell spárgás bulgur rizottóval 3 690,-

*Pink duck breast with asparagus bulgur risotto  
Rosé-Entenbrust mit Spargel-Bulgur Rizotto*

Jércemell rostos házi raviolival, 3 490,-  
sajtmártással

*Roasted chicken breast with homemade  
ravioli and cheese sauce*



*Gegrillte Hünchenbrust mit selbstgemachtem Ravioli, dazu  
Käsesoße*

Jércemell szalonnaköntösben, 3 490,-

grillezett idényzöldségekkel, tzatzikivel

*Chicken breast in bacon coat with grilled seasonal  
vegetables and tzatziki*

*Hünchenbrust im Speckmantel, dazu gegrillte Saisonalgemüse  
und Tzatziki*

Csirkecomb filé, paprikás gersli rizottóval 3 290,-

*Chicken leg fillet with paprika barley  
risotto*



*Hünchenkeule-Filet dazu Perlgraupenrisotto mit  
Paprikagewürz*

Harcapaprikás túrós-szalonnás gnocchival, 3 790,-  
tejfölhabbal

*Paprika Wels catfish stew with cottage-bacon  
gnocchi and sour cream foam*

*Welsgulasch, dazu mit Quark und Speck gefülltem Gnocci und  
Schmandschaum*

Fogas filé rostos, zöldfűszeres tócsival, 3 990,-  
citromos mártással

*Roasted zander fillet with herbs rösti and  
lemon sauce*



*Gegrillter Zander-Filet mit würzigem Rösti und Zitronensoße*



# MALOMKERT SÖRHÁZ

VESZPRÉM

Risi e bisi garnélával 3 290,-

*Risi e bisi with shrimps  
Risi e bisi mit Garnelen*



Pisztráng egészben sütvé, nyári salátával 3 690,-

*Trout baked whole with summer salad  
Gebratene Forelle mit Sommersalat*

Kétszemélyes csülöktál tepsis burgonyával 4 590,-

*Trotter plate with oven baked potatoes for two persons  
Gebratener Hachsen für zwei Personen mit Blechkartoffeln*

## Apróságok étkei / For children / Für Kinder

Rántott csirkemell sült burgonyával 1 790,-

*Fried chicken breast with fried potatoes  
Panierte Hünchenbrust mit Pommes*



Rántott sajt jázmin rizzsel 1 790,-

*Fried cheese with jasmine rice  
Paniertes Käse mit Jasmin Reis*



## Saláták / Salads / Salate

Friss fejes saláta szalonnás tejföllel 490,-

*Fresh lettuce with bacon and sour cream  
Frischer Kopfsalat mit Schmand und Speck*

Uborkasaláta 620,-

*Cucumber salad  
Gurkensalat*

Házi káposztasaláta 590,-

*Homemade cabbage salad  
Selbstgemachter Kohlsalat*

Paradicsomsaláta 620,-

*Tomato salad  
Tomatensalat*

Csemege uborka 560,-

*Pickled cucumber  
Gewürz Gurken*

Friss kerti saláta 980,-

*Fresh garden salad  
Frischer Gartensalat*

Áraink Forintban értendők, tartalmazzák az ÁFA-t,  
azonban nem tartalmazzák szervizdíjat.

ÁFA-s számla igényét kérem, előre jelezze! Utólagos  
számla kiállítására nincs lehetőség! Our prices are given  
in HUF and it does not contain service fee. VAT invoice is  
required to predict. It is not possible to issue subsequent  
an invoice.

Áraink Forintban értendők, tartalmazzák az ÁFA-t,  
azonban nem tartalmazzák szervizdíjat.

ÁFA-s számla igényét kérem, előre jelezze! Utólagos  
számla kiállítására nincs lehetőség! Our prices are given  
in HUF and it does not contain service fee. VAT invoice  
is required to predict. It is not possible to issue  
susequent an invoice.




MALOMKERT SÖRHÁZ

VESZPRÉM


### Desszertek / Desserts / Nachspeise

Házi rétes variációk <i>Homemade strudel variations</i> Selbstgemachte Strudel-Variationen	990,- 
Historia pite vanília fagyalattal <i>Historia pie with vanilla ice cream</i> Historia - Kuchen mit Vanilleneis	990,- 
Mentás eper, csoki, kókusz torta <i>Mint-strawberry, chocolate coconut cake</i> Torte aus Minz-Erdbeere, Schokolade und Kokos	1290,- 
Fehércsokis mille feuille <i>White chocolate mille-feuille</i> Mille Feuille aus weißer Schokolade	1 290,-

### Félpanzió / Halfboard / Halbpension

A  logóval megjelölt ételeket félpanziós ellátásban részesülő szállóvendégeink térítésmentesen fogyasztathatják, a meg nem jelölt ételek árából számukra levesek és desszertek esetén 700 Ft, főételek esetén 2 600 Ft engedményt biztosítunk. A megjelölt ételek közül szállóvendégeink egy levest vagy előételt, egy főételt és egy desszertet választhatnak.

\*\*\*\*

Our hotel guests on half board service are entitled to get the dishes marked with the  logo free of charge, to get a HUF 700 reduction from the prices of the soups and the desserts as well as a HUF 2600 reduction from the prices of the main courses. From the marked dishes You can order one soup or one starter, one main dish and one dessert.

\*\*\*\*

Áraink Forintban értendők, tartalmazzák az ÁFA-t, azonban nem tartalmazzák szervizdíjat. ÁFA-s számla igényét kérem, előre jelezze! Utólagos számla kiállítására nincs lehetőség! Our prices are given in HUF and it does not contain service fee. VAT invoice is required to predict. It is not possible to issue subsequent an invoice.



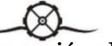
MALOMKERT SÖRHÁZ

VESZPRÉM

Unsere Hotelgäste mit Halbpension können die mit


dem  Logo gekennzeichneten Gerichte kostenlos bekommen. Sie erhalten eine weitere Ermäßigung in der Höhe von 700 HUF aus den Preisen der Suppen und Desserts sowie eine Ermäßigung in der Höhe von 2600 HUF aus den Preisen der Hauptgerichte. Aus den gekennzeichneten Gerichten können Sie eine Suppe oder eine Vorspeise, ein Hauptgericht und ein Dessert bestellen.

### Félpanzió 12 éves korig / Half-board until 12 age / Halbpension bis Alter 12 Jahre

A  logóval megjelölt gyerekménüt félpanziós ellátásban részesülő 12 év alatti szállóvendégeink térítésmentesen fogyasztathatják, a meg nem jelölt ételek árából számukra levesek és desszertek esetén 700 Ft, főételek esetén 2 600 Ft engedményt biztosítunk.


\*\*\*\*

Our hotel guests under 12 years old on half board service are entitled to get the dishes marked with the

 logo free of charge, to get a HUF 700 reduction from the prices of the soups and the desserts as well as a HUF 2600 reduction from the prices of the main courses.

\*\*\*\*

Unsere Hotelgäste unter 12 Jahren, die Halbpension gebucht haben, können die mit dem

 Logo gekennzeichneten Gerichte für Kinder kostenlos bekommen. Sie erhalten eine weitere Ermäßigung in der Höhe von 700 HUF aus den Preisen der Suppen und Desserts sowie eine Ermäßigung in der Höhe von 2600 HUF aus den Preisen der Hauptgerichte.

\*\*\*\*

Konyhafőnök / Chef / Küchenchef

Holczer László

Üzletvezető / Restaurant manager /  
Restaurantmanager

Linczmayer Gergely

Áraink Forintban értendők, tartalmazzák az ÁFA-t, azonban nem tartalmazzák szervizdíjat. ÁFA-s számla igényét kérem, előre jelezze! Utólagos számla kiállítására nincs lehetőség! Our prices are given in HUF and it does not contain service fee. VAT invoice is required to predict. It is not possible to issue subsequent an invoice.